FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

133 ← → 11.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

133. ← → 11.

CINQUIÈM DU CA

Province Ontario District No. 133 North Wellington S. District No. {Enumeration District / District du recenseur} No. 5 {in / dans} West Garafraxa {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							I (Specify ages) INFIR auxquelles		
Dwelling House. Domicile.	Family, lodging or institution. Famille, pension ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, la pension ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte (Voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," in woollen mill," "in foundry," "in shop," "in Rice's," etc. Mentionner où la personne est employée, dans une "fabrique de lainages," "dans une "pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines données en 1910 à un autre emploi ou métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of wages by the hour.—Cents. Taux du gain par heure en cents à l'heure.—Centins.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou maladies.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending High School, College, Convent or Commercial College. Coût de l'instruction en 1910 pour personnes fréquentant les écoles supérieures, collèges, couvents ou écoles commerciales.	Blind. Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	3
1		Cudney Hiram B	West Garafraxa TP	m	son	S	Sept	1903	8	Ont			Irish	Canadian	Methodist																		No	No	Eng			
2		" John S	" " "	m	son	S	March	1906	5	Ont			Irish	Canadian	Methodist																		No	No				
3		" Sarah E	" " "	f	daughter	S	July	1907	3	Ont			Irish	Canadian	Methodist																		No	No				
4		" Clifford N	" " "	m	son	S	Sept	1909	1	Ont			Irish	Canadian	Methodist																		No	No				
5		" Ada M	" " "	f	daughter	S	Feb	1911	4/12	Ont			Irish	Canadian	Methodist																		No	No				
6	37 38	Masson Wm R	" " "	m	Head	M	July	1877	32	Ont			Scotch	Canadian	Presby.	farm labourer			on	yes		Farm	52		60	$3.00						Yes	Yes	Eng			
7		" Sophia	" " "	f	wife	M	May	1887	24	Ont			Scotch	Canadian	Presby.	none																	Yes	Yes	Gaelic			
8		" Jessie	" " "	f	daughter	S	April	1907	4	Ont			Scotch	Canadian	Presby.																		No	No				
9		" Frances	" " "	f	daughter	S	March	1909	2	Ont			Scotch	Canadian	Presby.																		No	No				
10		" John	" " "	m	son	S	August	1910	4/12	Ont			Scotch	Canadian	Presby.																		No	No				
11																																						
12																																						
13																																						
14																																						
15																																						
16																																						
17																																						
18																																						
19																																						
20																																						
21																																						
22																																						
23																																						
24																																						
25																																						
26																																						
27																																						
28																																						
29																																						
30																																						
31																																						
32																																						
33																																						
34																																						
35																																						
36																																						
37																																						
38																																						
39																																						
40																																						
41																																						
42																																						
43																																						
44																																						
45																																						
46																																						
47																																						
48																																						
49																																						
50																																						

160

10

SAFETY